

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Sellye Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2018. december 12-én 17:00 órakor megtartott közmeghallgatásán.

**Jelen vannak:** Ronta Róbert elnök  
Bozóné dr. Pavlekovics Gyöngyi elnökhelyettes  
Gázsity Henriett tag

Dr. Reith Tekla Márta mb. aljegyző Dr. Szalóky Ildikó jegyző megbízásából

lakosság köréből 16 fő

Ronta Róbert elnök köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület határozatképes, mivel 3 fő képviselő jelen van, az ülést megnyitotta.

### N A P I R E N D:

**1./ Beszámoló az önkormányzat 2018. évi tevékenységéről és tájékoztató a 2019. évi tervekről**

*Előadó: elnök*

**Ronta Róbert** elnök elmondta, hogy az Önkormányzatnak minden évben egyszer közmeghallgatást kell tartania azért, hogy a lakosság a Képviselő-testület jelenlétében elmondja véleményét, javaslatait. Hozzátette, a napirendi pontot három részben ismertetné az alábbiak szerint:

1. Beszámoló a 2018-ben végzett munkáról, a pályázataikról
2. A 2019. évi tervek
3. Kérdések, hozzászólások

#### **1. Beszámoló a 2018-ben végzett munkáról, a pályázataikról**

Elmondta, hogy az idei évben igen sokrétű munkát végzett az önkormányzat, majd ismertette a 2018. évi tevékenységükről szóló beszámolót az alábbiak szerint:

**Január:**

- Három Pályázatot nyújtott be az önkormányzat
  - Poljetni festival – 200.000,- Ft nyert
  - Dan Hrvata – 250.000,- Ft nyert
  - Izlet u Hrvatsku – 200.000,- Ft nyert
- Résztvett az önkormányzat az I. Drávamenti gasztronómiai és böllér versenyen
- Együttműködési szerződést írtunk alá a Josip Gujaš Džuretin Kulturális és Sport Centrummal

- Irodalmi estét sajnos nem sikerült megszervezni, mert a meghívni kívánt vendéggel nem tudunk időpontot egyeztetni

#### Február:

- Horvát bált szerveztünk – 160 fő vett részt
- Az óvodai átalakításokhoz egyetértésünket adtuk, feltételként megszabtuk, hogy nem szűnhet meg a horvát csoport

#### Március:

- Az idei évben is megrendeztük a hímes tojás festést
- Ajándékkal díjaztuk az országos horvát szavaló versenyen kimagasló eredményt elért tanulókat
- Támogattuk a tanulók részvételét a megyei horvát szép olvasási versenyen – szép eredményeket értek el

#### Április:

- Bemutatták a leendő elsősöknek, ill. szüleiknek a horvát kétnyelvű nemzetiségi oktatást,
- A Grubišno Poljei és Grbavaci vendégeinkkel részt vettünk a „Kobasijada” gasztro-kulturális esten Pécsen
- Egy 8. osztályos tanuló sikeres nyelvvizsgát tett horvátból – a nyelvvizsga díjuknak a felét megtérítettük
- Az óvoda és az iskola számára is előfizettük a „Hrvatski glasnik” hetilapot

#### Május:

- Támogattuk az óvodában és az iskolában szervezett horvát napot
- A „Kup ribića” horgászversenyen egy csapattal vettünk részt.
- Részt vettünk a „Dan škole” rendezvényen Grubišno Polje-n

#### Június:

- Az idei évben is sikeresen megrendeztük a Tavaszi fesztivál – Sellyei búcsú elnevezésű kulturális napukat.
- Részt vettünk Biográdban a „Gradszki stol” gasztronómiai fesztiválon

#### Július:

- Az idei évben is megszerveztük egy négynapos kirándulást a horvát tengerpartra
- A tamburásaikat elküldtük tamburás táborba Orfűre
- A pedagógus napon díjaztuk a horvátot oktató, tanító pedagógusokat az egész tanéven át nyújtott kitartó és kiemelkedő munkájukért

#### Augusztus:

- Sellye városnapi rendezvényéhez kapcsolódóan horvát napot szerveztünk hagyományörző és kulturális műsorral, valamint tánc házzal,
- Részt vettünk a „Festival mladih” kulturális rendezvényen,
- Részt vettünk a Sport és gasztronómiai fesztiválon Potonyban
- Részt vettünk az OHÖ által szervezett „CRO-Tuor” kerékpártúrán

#### Szeptember:

- Az OHÖ szervezésében részt vettünk az országos zarándok úton Hercegszántón

#### Október:

- Részt vettünk két csapattal Barcson a Sport és Kulturális rendezvényen

- Támogattuk a testvériskola látogatását Sellyére, azaz a tanulók kirándulását Mohácsra
- A pécsi Horvát színház a „Marica” című darabot adta elő a lakosság számára

November:

- Részt vettünk Grubišno Poljen a Város napján és a Sajtifestiválon
- Részt vettünk az Országos horvát napon Pécsen

Megkérdezte, hogy a jelenlévők közül van-e valakinek kérdése, észrevétele a beszámolóhoz?

Kérdés, észrevétel hiányában az idei évi tevékenységről szóló beszámolót követően ismertette a jövő évi terveket az alábbiak szerint:

## 2. A 2019. évi tervek

2019 évben is minden hónapra terveztek valamilyen programot, amelyek a következők:

Január

- ❖ **12. siječanj Martinci – Sninyokolja i kulturno veče**

Február

- ❖ **09. veljača Šeljin - Hrvatski bal**

Március

- ❖ **30. ožujak Šeljin – Šaranje Jaja**

Április

- ❖ **14. travanj Šeljin – Izlet u Hrvatsku (NP Papuk)**
- ❖ **22. travanj Šeljin – Književno veče**

Május

- ❖ **12. svibanj Šeljin – KUP Podravske Ribiča**

Június

- ❖ **1-2-3 lipanj Biograd na Moru – Gastro stol**
- ❖ **15. lipanj Šeljin - Proljetni festival, Šeljinsak bučura**

Július

- ❖ **25-28. srpanj Šeljin – Izlet na more, Pag**
- ❖ **29.-04.08. Šeljin Plesni kamp za djecu**

Augusztus

- ❖ **03. kolovoz Šeljin – Hrvatsko veče**
- ❖ **- „Cro-Tour” Biciklistički izlet u Bačkoj**

Szeptember

- ❖ **06.-08. rujan Šeljin – Hodočašće u Međugorje**

Október

- ❖ **05. listopad Barča - Kuglanje i folklorni susret**
- ❖ **12. listopad Šeljin – Plesačnica**

November

- ❖ **11. studeni Martinci – Bučura, Martinje**
- ❖ **16. studeni Baja – Dan Hrvata (priredba HDS-a) –**
- ❖ **Dan grada Grubišno Polje**
- ❖ **„Sajam sira” Grubišno polje**

December

- ❖ **07. prosinac Šeljin – Advent u Zagrebu**

- ❖ 19. prosinac Božićni koncert u Pečuhu
- ❖ 21. prosinac Božićni koncert u Martincima

Természetesen az általunk szervezett rendezvényeken kívül részt veszünk más horvát nemzetiségi önkormányzatok által szervezett rendezvényeken, valamint támogatjuk a tambura zenekar és a „Zlatne noge” fellépéseit a különböző rendezvényeken.

Tájékoztatva a jelenlévőket, hogy jövő tavasszal egy négyoldalú hosszú távú megállapodást írnak alá a Kiss Géza Általános Iskola és Zenei AMI, Szigetvári tankerület, a HNÖ és a Zágrábi Egyetem Horvát tanszéke, az iskolában folyó kétnyelvű oktatás megerősítése érdekében. A Zágrábi Egyetem hallgatói egy héten át itt végeznék el a kötelező tanítási gyakorlatukat. Az itt létük idején a szállást és az ellátást az Önkormányzat finanszírozná.

Továbbá tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a jövő évre is beadtak 4 pályázatot:

- Tavaszi Fesztivál – Selleyi Búcsú
- Horvát est
- Medugorjei zarándokút
- Nemzetiségi tánc tábor

Elmondta, hogy a következő évben helyhatósági és nemzetiségi önkormányzati választások lesznek, ezért a félreértések elkerülése érdekében terveznek egy választási tájékoztatót, hogy mindenki pontosan tudja, mire szavazhat és mire nem szavazhat, hogyan tud felkerülni és leiratkozni a nemzetiségi listáról. A helyhatósági választásokhoz közeledvén felhívta a helyi horvátok figyelmét arra, hogy májusig mindenki ellenőrizze le, hogy regisztrált-e horvátnak, mert sok a rossz információ és félreértés. Felajánlotta a segítségét a regisztráció pótlásához, helyesbítéséhez.

Megkérdezte, hogy a jelenlévők közül van-e valakinek kérdése, észrevétele esetleg valami javaslata a jövő évi tervhez, programokhoz?

Kérdés, észrevétel és javaslat nem érkezett az elmondott tervezett programokhoz, így áttért a következő napirendi pontra.

### 3. Kérdések, hozzászólások

**Ronta Róbert** elnök megkérdezte, hogy a jelenlévők közül van-e valakinek kérdése, észrevétele, vagy javaslata a jövő évre vonatkozóan?

**Lakos 1.** felvetette, hogy úgy tudja, négy képviselője van a nemzetiségi önkormányzatnak. Megkérdezte, hogy ki a negyedik és ő miért nincs itt.

**Ronta Róbert** elnök válaszul elmondta, hogy Matoricz Sándor a negyedik képviselő, aki minden ülésükre – így jelen közmeghallgatásra is – meghívót kapott, ahogy a többi képviselő is. Hozzátette, 2017 áprilisa óta először 2018 augusztusában vett részt ülésen, akkor is a focicsapat papi kirándulásához kért anyagi támogatást. Mivel egy éven túl nem vett részt testületi ülésen, a szervezeti és működési szabályzatuk értelmében meg kellett volna szüntetni a képviselői jogviszonyát, amelyet azonban nem tettek meg.

**Lakos 2.** hiányolta a pénzügyi beszámoló részt, és kérte az elnököt, hogy ismertessen velük néhány sarokszámot a nemzetiségi önkormányzat költségvetéséből.

**Ronta Róbert** elnök válaszul elmondta, hogy 964.600.- Ft működési és 2.200.000.- Ft feladatalapú támogatásból működtek idén, illetve nyertek két 200.000.- Ft támogatási összegű és egy 250.000.- Ft támogatási összegű pályázatot. Jelenleg 800-900.000.- Ft van a számlájukon, amelyet jövő év végéig tudnak elkölteni. Kiemelte, hogy útiköltséget 80 km-es távolságon belül sem ő, sem képviselőtársai nem számolnak el, ahogy feladataik ellátásért sem vesznek fel semmilyen összeget.

A jövő évi terveiket kiegészítve elmondta, hogy tamburaoktatás bevezetését tervezik az általános iskolában, amely finanszírozásának érdekében tárgyalásokat folytatnak a tankerülettel.

Észrevétel, kérdés, hozzászólás nem volt. Az elnök megköszönte a jelenlévőknek a részvételét, és a közmeghallgatást 18:30 órakor bezárta.

**K.m.f.**

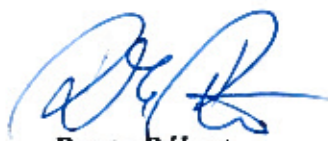


**Dr. Reith Tekla Márta**  
mb. aljegyző



**Dr. Szalóky Ildikó**  
jegyző

HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
SELLYE  
HRVATSKA NARODNOSNA SAMOUPRAVA  
ŠELJIN  
7960 Sellye, Dózsa Gy. u. 1.



**Ronta Róbert**  
elnök



**Bozóné dr. Pavlekovic Gyöngyi**  
jkv. hitelesítő

# JELLENLÉTI ÍV

a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye

**2018. december 12. napján**

**tartandó közmeghallgatásáról**

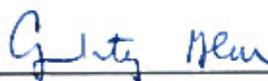
1./ **Ronta Róbert** elnök



2./ **Bozóné Dr. Pavlekovic Gyöngyi**  
elnökhelyettes



3./ **Gázsity Henriett** képviselő



4./ **Matoricz Sándor** képviselő

**Dr. Reith Tekla Márta**  
mb. aljegyző



**Varga Violetta**  
pénzügyi előadó





Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Sellye

# M E G H Í V Ó

Tájékoztatom a község lakosságát, hogy a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat  
Sellye Képviselő-testülete

**2018. december 12-én (szerda) du. 17.00 órai kezdettel**

## ***KÖZMEGHALLGATÁST tart***

**az Ormánság Községi Ház  
Nagytermében  
(7960 Sellye, Mátyás K. u. 53.),**

melyre tisztelettel meghívom.

### **NAPIRENDI PONT:**

**1./ Beszámoló az önkormányzat 2018. évi tevékenységéről és tájékoztató a 2019. évi tervekről**

*Előadó: elnök*

Várjuk a lakosság közérdekű észrevételeit, javaslatait!

*Sellye, 2018. november 26.*

*Tisztelettel:*

HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
SELLYE  
HRVATSKA NARODNOSNA SAMOUPRAVA  
SELJIN  
**Ronta Róbert s. k.** Sellye, Dózsa Gy. u. 1.  
elnök